



## Bye Bye Binary

Embrasser la langue, 2025

sérigraphie 70 x 100 cm

Numéro d'inventaire: EAO36

, France / Belgique

## Écrits sur l'œuvre

Bienvenue! Dans un territoire où chacune et chacun est à sa place. Où l'arbitraire et les défaillances de la langue française se corrigent. Où dans la société comme dans la grammaire, le masculin ne l'emporte pas sur le féminin. La langue française est une construction qui efface certaines strates culturelles, masque des minorités. Inventons d'autres territoires, d'autres pratiques de la langue qui embrasent et s'embrassent.

Depuis 2018, la collective franco-belge à géométrie variable, Bye Bye Binary milite pour penser des formes d'écriture post-binaires, dépassant la catégorisation masculin ou féminin. Pour cette affiche, cinq personnes ont œuvré : Sophie Vela, Axxenne, Camille Circlude, Eugénie Bidaut, Léna Salabert-Triby. La collective, notamment lors d'ateliers pédagogiques, interroge les participantes et les participants sur leur pratique de la langue. Elle souhaite que nos écritures soient davantage fabriquées par leurs usages (de toutes et de tous) plutôt que par la norme et se fédère autour de la création de polices de caractères libres de droits et accessibles depuis une fonderie. Les graphistes typographes mettent au point des lettres spécifiques, des ligatures, des points médians, des éléments de liaison ou de symbiose, etc., réinventant notre vocabulaire et nos constructions langagières. Leurs expérimentations mettent en lumière un fait indéniable : nos difficultés à créer des espaces d'expression multiples et ouverts. Leurs polices de caractères contrent l'invisibilisation des femmes, des personnes trans, des communautés minoritaires LGBTQIA+. Elles élargissent les représentations à d'autres corps et ouvrent des possibilités pour des identités, davantage fluides. Bye Bye Binary opte pour des créations électriques – par le choix des couleurs -, sciemment désordonnées. Leurs compositions nous gardent éveillées. En recourant à différents corps typographiques, elles invitent à la diversité, au désordre, elles témoignent que le supposé neutre est une illusion autoritaire. Le blanc, ici, est décoratif, il scintille : les étoiles sont des caractères typographiques, des astérisques détournés de leur fonction initiale, elles éclairent des qualificatifs bienveillants. Certaines formes ornementales sont générées presque comme un lettrage, d'autres sont issues d'un travail de recherches et de récoltes documentaires. Bye Bye Binary fait figure d'éclaireuse et de semeuse.

Commande publique CNAP: Message Image, Graphisme d'Intérêt Général, don de l'ADRA.

## Biographie de l'artiste

Bye Bye Binary (BBB) est une collective franco-belge, une expérimentation pédagogique, une communauté, un atelier de création typo-graphique variable, un réseau, une alliance.

La collective, formée en 2018, propose d'explorer de nouvelles formes typographiques adaptées à la langue française, notamment par la création de glyphes (lettres, ligatures, points médians, éléments de liaison ou de symbiose) prenant pour point de départ, terrain d'expérimentation

et sujet de recherche le langage et l'écriture inclusive et non-binaire. BBB n'a pas pour seul but le dessin de caractères mais, plus largement, d'alimenter le débat sur la charge politique du design graphique, du langage, des représentations des corps et des identités.